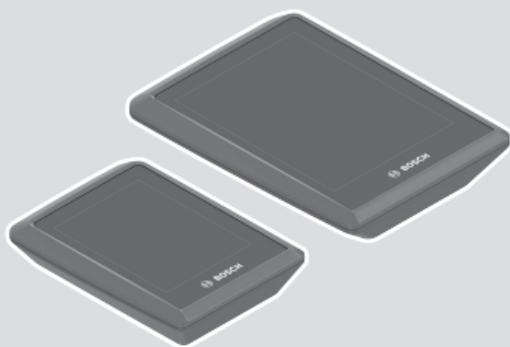


# Kiox 300 | 500

Online Version  
(BHU3600 | BHU3700)



fr Notice d'utilisation d'origine





# Table des matières

Consignes de sécurité .....	5
Consignes de sécurité en rapport avec la navigation .....	6
Remarque relative à la protection des données .....	6
Félicitations .....	7
Description des prestations et du produit .....	7
Utilisation conforme .....	7
Éléments constitutifs .....	9
Caractéristiques techniques .....	9
Montage .....	10
Mise en place et retrait de l'ordinateur de bord (voir figure <b>A</b> ) .....	10
Insertion de la plaque de fixation (voir figure <b>B</b> ) .....	11
Avant de prendre la route pour la première fois.....	12
Fonctionnement.....	13
Masque d'état.....	15
Menu rapide .....	18
Masque de départ .....	18
Masque Parcours .....	20
Masque Économie .....	20
Masque Fitness.....	21
Écran de navigation .....	22
Masque Profil altimétrique.....	22
<b>Configuration de l'écran</b> .....	22
Système antiblocage ABS (optionnel) .....	23
Création d'un compte utilisateur .....	23
Connexion de l'ordinateur de bord à l'application <b>eBike Flow</b> .....	24
<b>eBike Lock</b> .....	24
Configuration de la fonction <b>&lt;eBike Lock&gt;</b> .....	25
Compatibilité.....	25
Fonctionnement.....	26

Remplacement de composants VAE et de la fonction <b>&lt;eBike Lock&gt;</b> .....	27
Adaptation du niveau d'assistance .....	27
Affichages et réglages de l'application <b>eBike Flow</b> .....	28
Installation de l'application mobile <b>eBike Flow</b> .....	28
Inscription via smartphone .....	28
Menu principal de l'application <b>eBike Flow</b> .....	29
Navigation.....	29
Suivi d'itinéraire.....	29
Entretien et service après-vente .....	31
Nettoyage et entretien .....	31
Service après-vente et conseil utilisateurs .....	31
Transport.....	31
Élimination et matériaux dans les produits .....	32

## Consignes de sécurité



**Lisez attentivement toutes les instructions et consignes de sécurité.** Le non-respect des instructions et consignes de sécurité peut provoquer un choc électrique, un incendie et/ou entraîner de graves blessures.

**Conservez tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement.**

Le terme **batterie VAE** utilisé dans cette notice désigne toutes les batteries VAE Bosch d'origine de la génération **the smart system (le système intelligent)**.

- ▶ **Lisez et respectez les consignes de sécurité et les instructions de toutes les notices d'utilisation des composants VAE, ainsi que la notice d'utilisation de votre VAE.**
- ▶ **N'essayez pas de fixer l'ordinateur de bord ou la commande déportée tout en roulant !**
- ▶ **Ne vous laissez pas distraire par l'affichage sur l'ordinateur de bord.** Si vous ne vous concentrez pas pleinement sur les conditions de circulation, vous risquez d'être impliqué dans un accident. Pour changer de niveau d'assistance et effectuer des entrées dans votre ordinateur de bord, arrêtez-vous et saisissez les données souhaitées.
- ▶ **N'utilisez pas votre smartphone pendant que vous roulez.** Si vous ne vous concentrez pas pleinement sur la circulation routière, vous risquez d'être impliqué dans un accident. Arrêtez-vous avant de saisir des données.
- ▶ **Réglez la luminosité de l'ordinateur de bord de façon à pouvoir bien voir les informations importantes telles que la vitesse ou les symboles d'avertissement.** Une luminosité mal réglée peut conduire à des situations dangereuses.
- ▶ **N'ouvrez pas l'ordinateur de bord.** Le fait de l'ouvrir annule la garantie. Il risquerait par ailleurs d'être détérioré.
- ▶ **Ne vous servez pas de l'ordinateur de bord comme d'une poignée.** Si vous soulevez votre vélo en le saisissant par l'ordinateur de bord, ce dernier risque d'être endommagé irrémédiablement.
- ▶ **Ne retournez pas le vélo en prenant appui sur le guidon et la selle quand l'ordinateur de bord ou son support sont montés sur le guidon.** L'ordinateur de bord ou son support de fixation risqueraient de subir des

dommages irréparables. Retirez l'ordinateur de bord avant de fixer le vélo dans un support de montage, pour éviter que l'ordinateur de bord tombe ou soit endommagé.

- ▶ **L'ordinateur de bord Kiox 500 intègre un buzzer. Différents signaux sonores sont émis dans certaines conditions. Le puissant signal sonore peut provoquer des troubles auditifs.** Tenez pour cette raison l'ordinateur de bord éloigné de vos oreilles.

## Consignes de sécurité en rapport avec la navigation

- ▶ **Ne planifiez pas d'itinéraires pendant que vous roulez. Arrêtez-vous pour entrer une nouvelle destination.** Si vous ne vous concentrez pas pleinement sur la circulation routière, vous risquez d'être impliqué dans un accident.
- ▶ **Modifiez votre itinéraire si la navigation vous suggère un trajet qui s'avère risqué ou dangereux compte tenu de vos compétences de conduite.** Laissez votre appareil de navigation vous proposer un autre itinéraire.
- ▶ **Respectez toujours tous les panneaux de signalisation, même si la navigation préconise un chemin particulier.** Le système de navigation peut ne pas tenir compte des chantiers ou des déviations temporaires.
- ▶ **N'utilisez pas la navigation dans des situations critiques ou incertaines en termes de sécurité (routes barrées, déviations, etc.).** Emportez toujours avec vous des cartes routières et aux moyens de communication supplémentaires.

## Remarque relative à la protection des données

Lors du raccordement du VAE au **Bosch DiagnosticTool 3** ou du remplacement de composants du système eBike, des informations techniques sur votre VAE (p. ex. fabricant, modèle, ID du vélo, données de configuration) et sur son utilisation (p. ex. durée de roulage totale, consommation d'énergie, température) sont transmises à Bosch eBike Systems (Robert Bosch GmbH) pour pouvoir traiter votre demande (demande de service notamment) et à des fins d'amélioration du produit. Pour en savoir plus sur le traitement des données, rendez-vous sur [www.bosch-ebike.com/privacy-full](http://www.bosch-ebike.com/privacy-full).

## Félicitations

Nous vous félicitons pour l'achat de cet ordinateur de bord pour vélo à assistance électrique.

**Kiox 300/Kiox 500** affiche de façon fiable toutes les données de parcours importantes.

### Mises à jour

Les fonctionnalités de votre **Kiox 300/Kiox 500** sont améliorées et enrichies en permanence. Mettez votre application **eBike Flow** à jour régulièrement pour toujours disposer de la version la plus récente. Cette application vous permet de télécharger de nouvelles fonctions et de les transférer vers votre **Kiox 300/Kiox 500**.

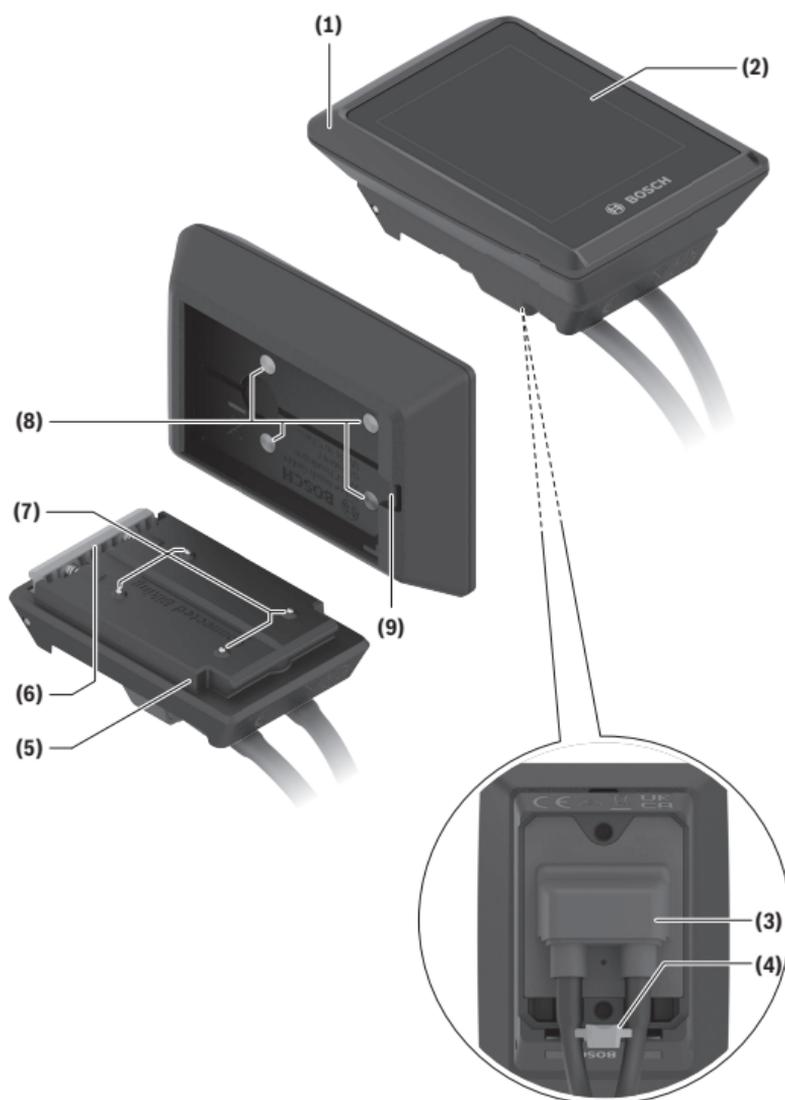
Nous nous réservons le droit d'apporter à tout moment des modifications au logiciel pour corriger des erreurs ou pour étendre les fonctionnalités décrites dans la présente notice.

## Description des prestations et du produit

### Utilisation conforme

L'ordinateur de bord **Kiox 300/Kiox 500** est conçu pour l'affichage des données de parcours sur un VAE de la génération **the smart system (le système intelligent)**.

Pour pouvoir utiliser toutes les fonctions de l'ordinateur de bord **Kiox 300/Kiox 500**, vous avez besoin d'un smartphone compatible doté de l'application **eBike Flow** (disponible dans l'App Store d'Apple ou sur Google Play Store).



## Éléments constitutifs

- (1) Ordinateur de bord
- (2) Écran
- (3) Sortie de câbles
- (4) Plaquette de sécurité
- (5) Support de fixation
- (6) Barrette de blocage
- (7) Contacts électriques du support
- (8) Contacts électriques de l'ordinateur de bord
- (9) Barrette pour sangle de maintien<sup>a)</sup>
- (10) Coque d'adaptation
- (11) Vis de fixation du support de fixation

a) La sangle de maintien n'est pas fournie.

## Caractéristiques techniques

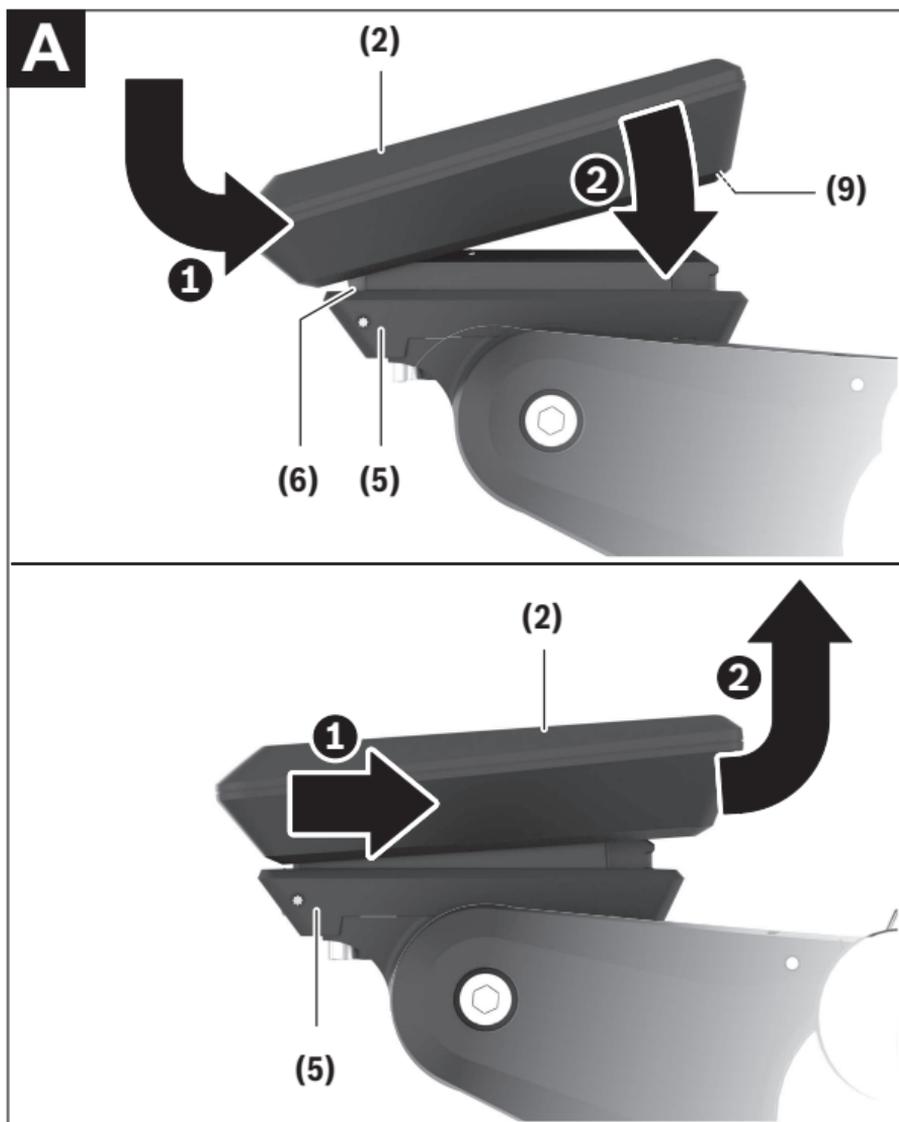
Ordinateur de bord		Kiox 300	Kiox 500
Code produit		BHU3600	BHU3700
Températures de fonctionnement <sup>A)</sup>	°C	-5 ... +40	-5 ... +40
Températures de stockage	°C	+10 ... +40	+10 ... +40
Indice de protection		IP55	IP55
Poids (approx.)	g	32	61

A) Hors de cette plage de températures, l'écran est exposé à des dysfonctionnements.

Vous trouverez les informations de licence du produit à l'adresse Internet suivante : [www.bosch-ebike.com/licences](http://www.bosch-ebike.com/licences)

## Montage

### Mise en place et retrait de l'ordinateur de bord (voir figure A)



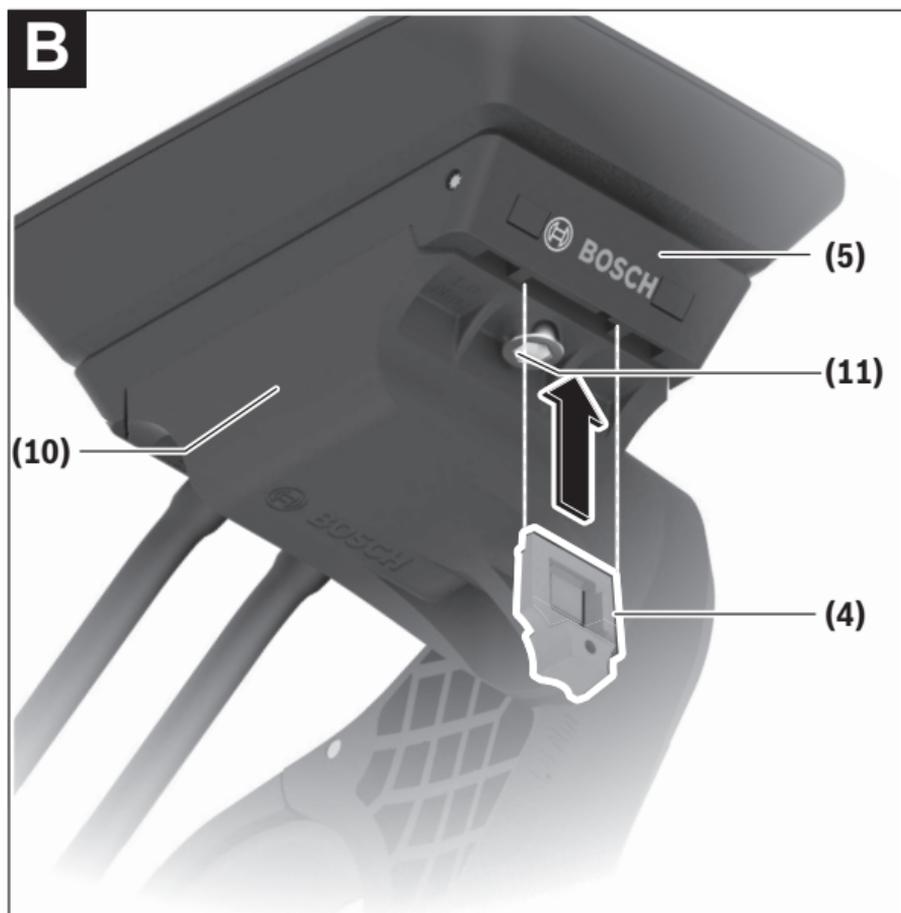
Pour **mettre en place** l'ordinateur de bord (1), positionnez-le contre la barrette de blocage (6) au niveau du bord avant (dans le sens de la marche) du support de fixation (5) ① et appuyez la partie arrière de l'ordinateur de bord (1) contre le support de fixation (5) ②.

Pour **retirer** l'ordinateur de bord **(1)**, tirez-le vers vous **①** jusqu'à ce que vous puissiez soulever la partie arrière de l'ordinateur de bord **(1) ②**.

Une sangle de maintien peut être attachée à la barre **(9)**.

**Remarque :** Le vélo électrique se désactive quand vous roulez à moins de **3 km/h** et quand vous retirez l'ordinateur de bord de son support de fixation. Cela ne s'applique pas pour les vélos électriques avec assistance jusqu'à **45 km/h**.

## Insertion de la plaque de fixation (voir figure B)



**Remarque :** Pour certaines formes/positions de montage du support de fixation, il peut arriver que la plaquette de fixation ne puisse pas être insérée. L'ordinateur de bord doit alors être en place.

Faites glisser par le bas la plaque de fixation **(4)** dans la coque d'adaptation **(10)** jusqu'à entendre le clic confirmant le verrouillage de la plaque **(4)**.

Vous ne pouvez dès lors plus soulever l'ordinateur de bord **(1)** du support de fixation **(5)** sans retirer le support de fixation **(5)** de la coque d'adaptation **(10)** en desserrant les deux vis de fixation **(11)**.

**Remarque :** La plaque de fixation **(4)** n'est pas un dispositif antivol.

## Avant de prendre la route pour la première fois

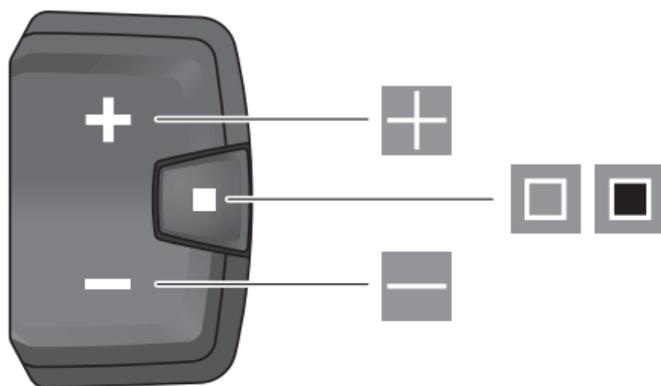
- ▶ **Avant la première utilisation, retirez le film de protection d'écran.** S'il n'est pas enlevé, le film de protection risque d'altérer les performances/ fonctionnalités de l'ordinateur de bord.
- ▶ **En cas d'utilisation de films de protection d'écran, la pleine fonctionnalité de l'ordinateur de bord ne peut pas être garantie.**
- ▶ **Le film de protection de l'écran n'est pas conçu pour rester sur l'écran en permanence.** Nous recommandons de retirer le film protection pour exclure tout endommagement de l'écran par la colle utilisée.

## Fonctionnement

Les deux commandes déportées représentées ci-dessous sont utilisables pour piloter l'ordinateur de bord. La vue d'ensemble qui suit indique la fonction des touches de chacune des commandes déportées.

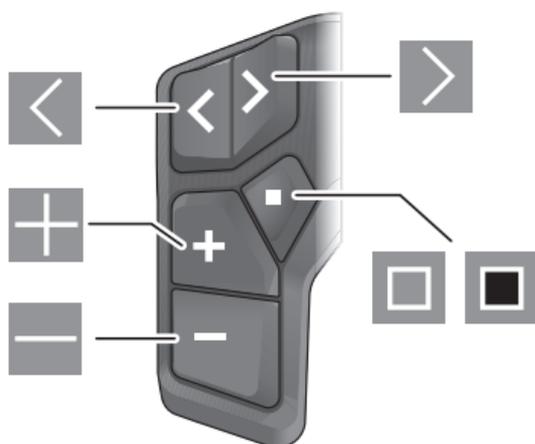
La touche de sélection remplit 2 fonctions selon la durée d'appui.

### Commande déportée à 3 touches



-  Augmentation du niveau d'assistance
-  Réduction du niveau d'assistance
-  Touche de sélection (appui court)  
Parcours des masques d'écran (appui court)
-  Touche de sélection (appui long > 1 s)  
Ouverture du menu Paramètres (appui long > 1 s)

## Commande déportée à 5 touches

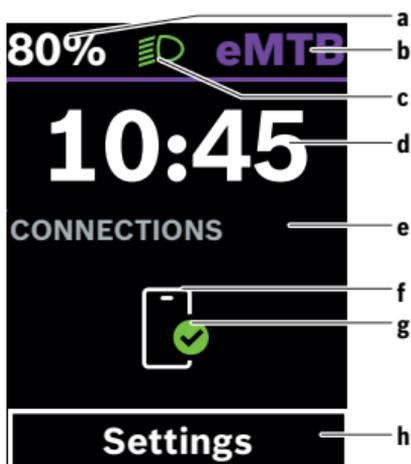


- ◀ Défilement vers la gauche
- ▶ Défilement vers la droite
- ⊕ Défilement vers le haut
- ⊖ Défilement vers le bas
- Touche de sélection (appui court)  
Ouverture du menu Paramètres dans le masque d'état (appui court)
- Ouverture du menu rapide (à partir de chaque masque sauf le masque d'état) (appui long > 1 s)

**Remarque :** La touche □ des deux commandes déportées permet d'acquiescer les codes de défaut.

## Masque d'état

À partir du masque de départ, il est possible d'accéder au masque d'état en appuyant sur la touche ◀ de la commande déportée à 5 touches ou sur la touche ◻ de la commande déportée à 3 touches.



- a Niveau de charge de la batterie de VAE (variable)
- b Niveau d'assistance
- c Éclairage du vélo
- d Heure
- e Indicateur de connexions
- f Connexion avec un smartphone
- g État de la connexion
- h Menu Paramètres

### Ouverture du menu Paramètres

À partir de ce masque d'écran, il est possible d'accéder au menu Paramètres.



Pour appeler le menu Paramètres, actionnez brièvement la touche de sélection ◻.



Pour appeler le menu Paramètres, actionnez la touche de sélection  pendant plus de 1 s.

**Remarque :** Il n'est pas possible d'accéder au menu Paramètres pendant que vous roulez.

Le menu Paramètres **<Réglages>** contient les rubriques énumérées ci-dessous :

– **<Mon VAE>**

Comprend les options de menu suivantes :

◦ **<Réinitialiser la plage>**

Permet de réinitialiser la valeur de l'autonomie.

◦ **<Réinit. trajet auto>**

Permet de régler l'intervalle de réinitialisation du kilométrage journalier.

◦ **<Circonf. roue>**

Permet d'ajuster la valeur de la circonférence de roue ou de revenir à la valeur standard.

◦ **<Entretien>**

Affiche la prochaine échéance de service (si elle a été saisie par le revendeur de VAE).

◦ **<Composants>**

Affiche les composants VAE présents sur le vélo, avec leurs numéros de version.

– **<App connect>**

Affiche l'état de la connexion avec l'application **eBike Flow**.

– **<Mon Kiox>**

Vous trouverez ici les options de menu suivantes :

◦ **<Barre d'état>**

Permet de commuter entre **<Batterie>**, **<Heure>** ou **<Vitesse>**.

**Remarque :** Cette fonction n'est pas disponible pour les VAE avec assistance jusqu'à **45 km/h**.

◦ **<Volume>** (seulement **Kiox 500**)

Permet de régler le volume (**<Haut>**, **<Moyen>**, **<Faible>**) ou de désactiver le buzzer avec **<Off>**.

◦ **<Langue>**

Vous pouvez sélectionner ici l'une des langues suivantes :

Anglais, allemand, français, néerlandais, italien, espagnol, portugais,

suédois, danois, polonais, norvégien, tchèque, chinois traditionnel pour Taïwan, coréen, japonais.

- **<Unités>**

Permet de choisir le système d'unités (métrique ou impérial).

- **<Heure>**

Permet de régler l'heure.

- **<Format>**

Offre le choix entre 2 formats d'affichage de l'heure (12 h/24 h).

- **<Recommandation de changement>**

Permet d'activer ou désactiver l'indicateur de changement de vitesse.

- **<Résumé du trajet>**

Permet d'activer ou désactiver le récapitulatif de toutes les informations sur le trajet lors de la mise à l'arrêt.

- **<Luminosité>**

Permet de régler la luminosité de l'ordinateur de bord.

- **<Réinitialiser paramètres>**

Permet de réinitialiser tous les réglages système aux valeurs par défaut.

- L'option de menu **<Informations>** donne des informations sur Bosch eBike Systems (**<Contact>**) et les certificats (**<Certificats>**).

### Abandon du menu Paramètres



Pour enregistrer les réglages et quitter le menu Paramètres, actionnez la touche .

Pour quitter le menu Paramètres sans enregistrer les réglages, actionnez la touche  ou la touche  pendant plus de 1 s.



Pour enregistrer les réglages et quitter le menu Paramètres, actionnez la touche .

Pour quitter le menu Paramètres sans enregistrer les réglages, actionnez la touche  pendant plus de 1 s.

## Menu rapide

Le menu rapide affiche certains réglages pouvant aussi être modifiés pendant que vous roulez.

Pour accéder au menu rapide, effectuez un appui long (> 1 s) sur la touche de sélection .

Le menu rapide n'est pas accessible à partir du masque d'état.

Le menu rapide permet d'effectuer les réglages suivants :

– **<Réinit.trajet>**

Toutes les données relatives au trajet effectué jusqu'à là sont remises à zéro.

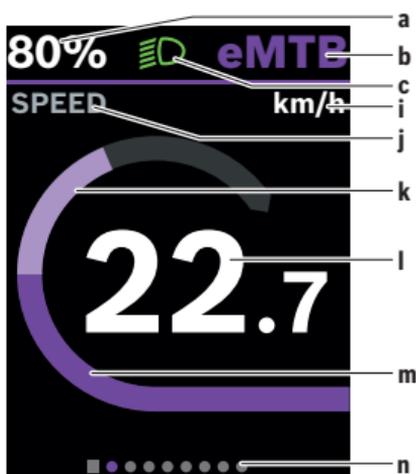
– **<eShift>** (optionnel)

Les réglages dépendent du système de changement de vitesse dont dispose le vélo.

**Remarque :** D'autres fonctions peuvent également être disponibles (dépend de l'équipement du VAE).

## Masque de départ

C'est ce masque d'écran qui s'affiche lors de la mise en marche du VAE si vous n'avez sélectionné aucun autre masque d'écran avant d'éteindre l'ordinateur de bord la dernière fois.



- a Niveau de charge de la batterie de VAE (variable)
- b Niveau d'assistance
- c Éclairage du vélo

- i** Affichage unité de vitesse
- j** Titre de l'affichage
- k** Puissance développée
- l** Vitesse de roulage
- m** Puissance d'entraînement
- n** Barre d'orientation

Les affichages **a** ... **c** forment la barre d'état, ils apparaissent dans chaque masque d'écran.

La barre d'orientation **n** indique pendant une courte durée dans quel masque d'écran vous vous trouvez.

La barre d'orientation **n** est visible dans tous les masques d'écran.

À partir du masque de départ, vous pouvez accéder au masque d'état ou à d'autres masques d'écran. Ces masques affichent des données statistiques, l'autonomie de la batterie du VAE et les valeurs moyennes.

Si un masque d'écran autre que le masque de départ est affiché lorsque vous éteignez l'ordinateur de bord, c'est ce même masque d'écran qui apparaît lorsque vous remettez l'ordinateur de bord en marche.

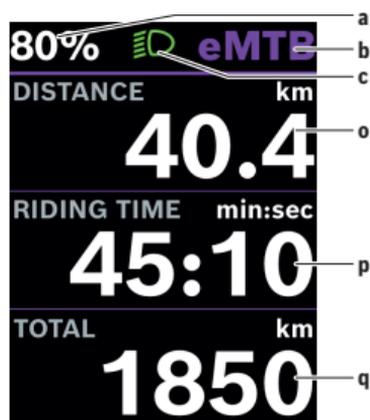


Pour parcourir les masques d'écran, actionnez la touche  ou la touche .



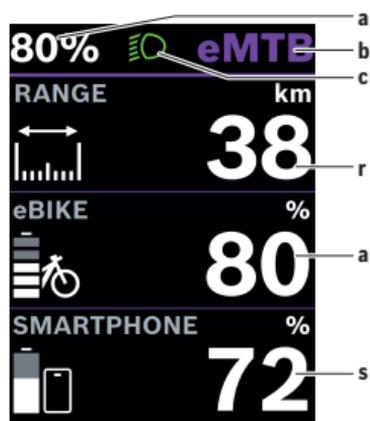
Pour parcourir les différents masques d'écran, actionnez brièvement la touche de sélection . Vous pouvez ainsi accéder p. ex. au masque d'état.

## Masque Parcours



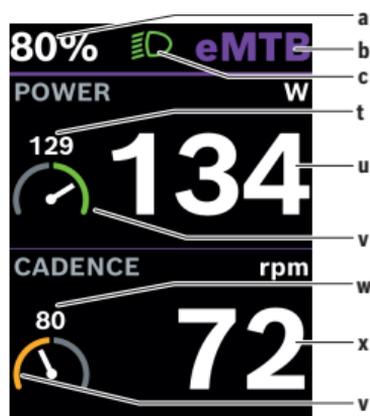
- a Niveau de charge de la batterie de VAE (variable)
- b Niveau d'assistance
- c Éclairage du vélo
- o Distance
- p Durée de parcours
- q Kilométrage total

## Masque Économie



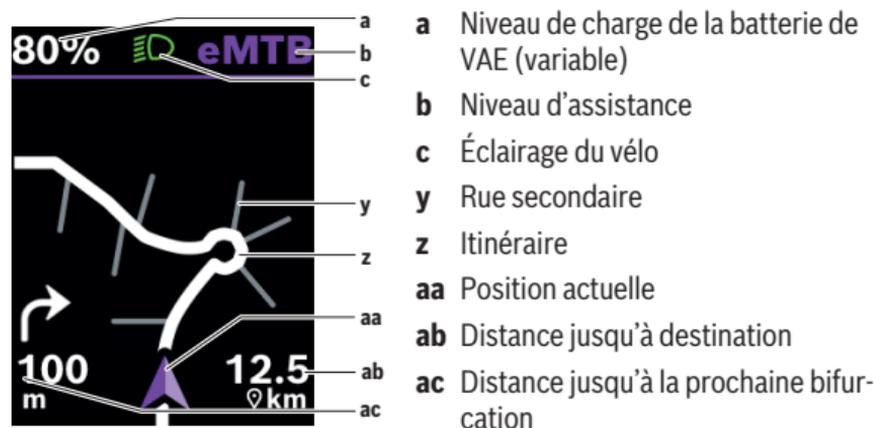
- a Niveau de charge de la batterie de VAE (variable)
  - b Niveau d'assistance
  - c Éclairage du vélo
  - r Autonomie
  - s Niveau de charge de la batterie du smartphone
- Remarque :** Ne s'affiche que si le VAE est connecté à un smartphone.

## Masque Fitness



- a** Niveau de charge de la batterie de VAE (variable)
- b** Niveau d'assistance
- c** Éclairage du vélo
- t** Valeur moyenne de la puissance développée
- u** Puissance développée
- v** Motivateur de fitness (au-dessus de la moyenne)  
Le petit nombre au-dessus du motivateur de fitness indique la valeur moyenne. Si la puissance actuelle est supérieure ou égale à la valeur moyenne, l'aiguille se trouve dans la zone verte.
- w** Valeur moyenne de la cadence de pédalage
- x** Cadence de pédalage
- v** Motivateur de fitness (en dessous de la moyenne)  
Si la puissance actuelle est inférieure à la valeur moyenne, l'aiguille se trouve dans la zone orange.

## Écran de navigation



- a** Niveau de charge de la batterie de VAE (variable)
- b** Niveau d'assistance
- c** Éclairage du vélo
- y** Rue secondaire
- z** Itinéraire
- aa** Position actuelle
- ab** Distance jusqu'à destination
- ac** Distance jusqu'à la prochaine bifurcation

**Remarque :** Vous trouverez plus d'informations sur la navigation au chapitre « Navigation » (voir « Navigation », Page Français – 29).

## Masque Profil altimétrique

Le masque Profil altimétrique donne diverses informations sur l'altitude et le dénivelé.

Après avoir connecté le VAE au smartphone apparaît le masque Profil altimétrique. Si le VAE est connecté à votre smartphone, les valeurs sont transmises à l'ordinateur de bord.

En l'absence de connexion avec votre smartphone, les valeurs ne sont pas visibles sur l'ordinateur de bord. Il apparaît à la place « -- ».

- <ALTITUDE>** Affichage de l'altitude
- <MONTÉE>** Affichage du dénivelé positif
- <ALTITUDE MAX>** Affichage de l'altitude maximale atteinte

**Remarque :** Toutes les représentations écran et textes d'interface se rapportent à la version du logiciel au moment de sa mise sur le marché. Il peut arriver que les représentations écran et/ou texte d'interface diffèrent après une mise à jour.

## Configuration de l'écran

**<Configuration de l'écran>** permet d'apporter les personnalisations suivantes à l'affichage sur votre ordinateur de bord :

- Modification de l'ordre des masques

- Ajout de nouveaux masques
- Modification et suppression partielle du contenu des masques
- Ajout de nouveaux contenus dans les masques après une mise à jour

Dans l'application mobile **<Configuration de l'écran>**, vous trouverez **eBike Flow** sous **<Paramètres>** → **<Mon VAE>**. Pour apporter des modifications, il faut que le VAE soit en marche et connecté au smartphone.

Vous trouverez plus d'informations sur la **<Configuration de l'écran>** dans l'application mobile **eBike Flow**.

## Système antiblocage ABS (optionnel)

Pour plus de détails sur le système ABS et son fonctionnement, consultez la notice d'utilisation de l'ABS.

Si le vélo est équipé de l'eBike ABS Bosch, le témoin ABS de la commande déportée et le témoin ABS sur l'écran du **Kiox 300/Kiox 500** s'allument lorsque le système eBike est mis en marche.

Les témoins ABS s'éteignent dès que vous vous mettez à rouler à plus de **4 km/h** et qu'aucun défaut ABS n'est décelé.

Lorsqu'un défaut ABS apparaît en cours de parcours, le témoin ABS de la commande déportée s'allume en orange et les affichages d'état de charge et de mode clignotent en orange. Un affichage de défaut s'affiche sur l'écran du **Kiox 300/Kiox 500** et dans l'application **eBike Flow** (si existante). Un témoin ABS animé apparaît sur l'écran du **Kiox 300/Kiox 500** sous forme de fenêtre pop-up. Cela indique que l'ABS est inactif. Si vous acquittez le défaut, le témoin ABS de la commande déportée reste allumé en orange. Vous pouvez reprendre la route. Tant que le témoin ABS est allumé, l'ABS est inactif. Les affichages sur l'ordinateur de bord se décalent et le témoin ABS apparaît en plus sur la barre d'état.

## Création d'un compte utilisateur

Pour pouvoir utiliser toutes les fonctions de l'ordinateur de bord, vous devez vous inscrire en ligne.

Vous pouvez créer un compte utilisateur via l'application **eBike Flow**. Renseignez les données requises pour l'inscription. L'application **eBike Flow** est téléchargeable gratuitement dans l'App Store d'Apple (pour les iPhones) ou dans le Google Play Store (pour les smartphones Android).

Le compte utilisateur vous permet entre autres d'analyser vos données de parcours.

## Connexion de l'ordinateur de bord à l'application eBike Flow

Pour établir une connexion avec le smartphone, procédez comme suit :

- Ouvrez l'application.
- Sélectionnez **Se connecter**.
- Suivez les indications apparaissant sur l'écran du smartphone.

L'application permet d'enregistrer des activités, de démarrer une navigation, d'afficher des informations sur votre VAE, d'adapter les niveaux d'assistance et de configurer vos masques d'écran.

Les nouveaux masques d'écran configurés sont visibles dans l'application **eBike Flow** après une mise à jour du VAE. Pour ajouter des masques d'écran, sélectionnez l'option de menu **<Configuration de l'écran>** (voir « **Configuration de l'écran** », Page Français – 22).

### eBike Lock

La fonction **<eBike Lock>** peut être configurée séparément pour plusieurs utilisateurs dans l'application mobile **eBike Flow** sous **<Paramètres>** → **<Mon VAE>** → **<Lock & Alarm>**. Cette fonction permet d'utiliser le smartphone et l'ordinateur de bord **Kiox 300/Kiox 500** comme clé numérique pour le déblocage du VAE.

La fonction **<eBike Lock>** est active dès que vous éteignez le VAE.

**Smartphone comme clé numérique :** le VAE est débloqué après la mise en marche du VAE et l'établissement via *Bluetooth*<sup>®</sup> d'une connexion entre le VAE et le smartphone.

**Ordinateur de bord comme clé numérique :** le VAE est débloqué après la mise en marche du VAE et l'insertion de l'ordinateur de bord dans son support.

Quand le smartphone et l'ordinateur de bord sont tous deux utilisés comme clé numérique, l'un des deux suffit pour débloquer le VAE.

L'ordinateur de bord **Kiox 300/Kiox 500** peut aussi être utilisé comme clé numérique pour un second VAE.

La fonction **<eBike Lock>** est associée à votre **compte utilisateur**.

**Attention !** Si vous sélectionnez dans l'application un réglage qui influe négativement sur la fonction **<eBike Lock>** (p.ex. effacement du VAE ou du compte utilisateur), des messages d'avertissement s'affichent pour vous prévenir. **Lisez attentivement ces messages et agissez en conséquence (p.ex. avant d'effacer votre VAE ou des comptes utilisateur).**

## Configuration de la fonction <eBike Lock>

Pour pouvoir configurer la fonction <eBike Lock>, les conditions qui suivent doivent être satisfaites :

- L'application **eBike Flow** est installée.
- Un compte utilisateur a été créé.
- Aucune mise à jour n'est en train d'être effectuée sur le VAE.
- Le VAE est connecté au smartphone via *Bluetooth®*.
- Le VAE est à l'arrêt.
- Le smartphone est connecté à Internet.
- La batterie du VAE est suffisamment chargée et le câble de charge n'est pas branché.

Pour configurer la fonction <eBike Lock>, sélectionnez l'option de menu <Lock & Alarm> dans l'application **eBike Flow**.

L'assistance électrique du VAE n'est disponible que si, au moment de la mise en marche du VAE, ce dernier est connecté au smartphone via *Bluetooth®* ou si l'ordinateur de bord est en place dans son support. En cas d'utilisation du smartphone comme clé numérique, le *Bluetooth®* doit être activé sur votre smartphone et l'application **eBike Flow** doit être active en arrière-plan.

Quand la fonction <eBike Lock> est activée, vous pouvez continuer à utiliser votre VAE mais sans aucune assistance électrique via la commande déportée.

## Compatibilité

La fonction <eBike Lock> est compatible avec les lignes de produits VAE Bosch de la génération **the smart system (le système intelligent)** :

Commande déportée	Ligne de produits
BDU37xx	Performance Line Cargo Performance Line Speed Performance Line CX Performance Line CX Race
BDU33xx	Performance Line Active Line Active Line Plus
BDU31xx	Performance Line SX

## Fonctionnement

Avec la fonction **<eBike Lock>**, le smartphone et l'ordinateur de bord font en quelque sorte office de clé pour la commande déportée. La fonction **<eBike Lock>** devient active au moment où vous éteignez le VAE. À la mise en marche du VAE, ce dernier vérifie si une clé numérique est active. Sur la commande déportée **LED Remote/System Controller**, cela est indiqué par un clignotement blanc. Sur la commande déportée **Purion 200** et sur l'ordinateur de bord, cela est indiqué par le symbole cadenas.

Lorsque vous éteignez le VAE, la commande déportée émet une tonalité de blocage (**un bip sonore**) pour signaler que l'assistance électrique est désactivée.

À la mise en marche du VAE, la commande déportée émet deux tonalités de déblocage (**deux bips sonores**) pour signaler que l'assistance électrique est à nouveau disponible.

La tonalité de blocage vous permet de savoir si la fonction **<eBike Lock>** est activée sur votre VAE. La signalisation sonore est active par défaut, elle peut être désactivée avec l'option de menu **<Son de verrou>** de l'application **eBike Flow** après sélection du symbole Lock pour votre VAE.

**Remarque :** Si vous n'arrivez plus à configurer ou désactiver la fonction **<eBike Lock>**, adressez-vous à votre revendeur de VAE.

**Pour que d'autres personnes puissent utiliser votre VAE en bénéficiant de l'assistance électrique, communiquez-leur la clé numérique (smartphone/ordinateur de bord) que vous avez préalablement définie.** La fonction **<eBike Lock>** reste ainsi active.

Si vous revendez votre VAE, n'oubliez pas de désactiver la fonction **<eBike Lock>** dans l'application mobile **eBike Flow** (option de menu **<Lock & Alarm>**). Supprimez ensuite le VAE de votre compte utilisateur en sélectionnant dans l'application **eBike Flow <Paramètres>** puis **<Mon VAE>** → **<Réinitialiser et retirer>** → **<Retirer le VAE>**.

**Remarque :** La fonction **<eBike Lock>** n'est pas une protection antivol, uniquement un complément à une serrure mécanique ! La fonction **<eBike Lock>** ne bloque pas le vélo et ne rend pas son utilisation impossible. Elle ne fait que désactiver la commande déportée. Tant que le smartphone est connecté au VAE via *Bluetooth*® ou que l'ordinateur de bord se trouve dans son support, la commande déportée est débloquée.

## Remplacement de composants VAE et de la fonction <eBike Lock>

### Changement de smartphone

1. Installez l'application **eBike Flow** sur votre nouveau smartphone.
2. Connectez-vous avec le compte utilisateur à partir duquel vous avez activé la fonction <**eBike Lock**>.
3. Dans l'application **eBike Flow**, la fonction <**eBike Lock**> est indiquée comme étant configurée.

### Perte de l'ordinateur de bord

En cas de perte de l'ordinateur de bord, vous pouvez supprimer toutes les clés numériques dans l'option de menu <**Lock & Alarm**> de l'application **eBike Flow**.

Vous en apprendrez plus à ce sujet dans l'application **eBike Flow** ou dans le Help Center à l'adresse [www.bosch-ebike.com/de/help-center](http://www.bosch-ebike.com/de/help-center).

### Adaptation du niveau d'assistance

Le niveau d'assistance peut être adapté dans certaines limites avec l'application mobile **eBike Flow**. L'application vous permet d'adapter votre VAE à vos besoins personnels.

La création d'un mode entièrement personnalisé n'est pas possible. Vous ne pouvez qu'adapter les modes qui ont installés/configurés par le fabricant ou le revendeur. Il peut s'agir parfois de moins de 4 modes.

Il peut aussi arriver que la législation en vigueur dans votre pays interdise l'adaptation de certains modes d'assistance.

Vous disposez des paramètres suivants pour adapter un mode d'assistance :

- Assistance par rapport à la valeur de base du mode (dans le cadre de la législation en vigueur)
- Comportement de réponse de la Drive Unit
- Vitesse de coupure (dans le cadre de la législation en vigueur)
- Couple maximal (dans les limites de la Drive Unit)

**Remarque** : Veillez à ce que le mode que vous avez modifié conserve la même position, le même nom et la même couleur sur tous les ordinateurs de bord et toutes les commandes déportées.

## Affichages et réglages de l'application eBike Flow

Aucun smartphone n'est fourni avec l'ordinateur de bord. Pour effectuer l'inscription depuis un smartphone, il est nécessaire d'avoir une connexion Internet, ce qui peut occasionner des coûts auprès de votre opérateur de téléphonie mobile.

**Remarque :** Toutes les représentations écran et textes d'interface des pages suivantes se rapportent à la version initiale du logiciel au moment de sa mise sur le marché. Il peut arriver après l'une des mises à jour que les représentations écran et/ou texte d'interface diffèrent quelque peu.

La description qui suit de l'application **eBike Flow** s'applique à l'ordinateur de bord **Kiox 300/Kiox 500**.



L'application **eBike Flow** peut être téléchargée gratuitement dans l'App Store d'Apple ou le Google Play Store.

Pour télécharger l'application **eBike Flow**, scannez le code avec votre smartphone.

Vous pouvez aussi afficher le code sur votre ordinateur de bord en sélectionnant **<Réglages>** → **<App connect>**.

### Installation de l'application mobile eBike Flow

Pour utiliser toutes les fonctions de l'application **eBike Flow**, il faut disposer d'un smartphone équipé de l'application **eBike Flow**.

Pour l'installation de l'application **eBike Flow**, procédez comme suit :

1. Ouvrez Google Play Store (Android) ou l'App Store d'Apple (iOS) sur votre smartphone.
2. Cherchez **eBike Flow**.
3. Installez l'application **eBike Flow** et ouvrez-la.
4. Inscrivez-vous en procédant comme décrit à la section suivante.

### Inscription via smartphone

- Démarrez l'application **eBike Flow**.
- Suivez les indications.
- Créez un compte utilisateur ou connectez-vous à votre compte utilisateur déjà existant.

- Renseignez votre ID Bosch.
- Lisez et acceptez les conditions générales d'utilisation et la politique de protection des données.
- Après validation, vous recevrez un e-mail à l'adresse indiquée avec les termes du contrat.
- Activez votre compte utilisateur en appuyant sur le bouton **Activer compte utilisateur** dans l'e-mail.

## Menu principal de l'application eBike Flow

Symbole	Option de menu	Fonction
	<Accueil>	Il s'agit de l'écran d'accueil de l'application.
	<Conduire>	Cette option de menu permet de planifier vos itinéraires, de démarrer la navigation et d'enregistrer les parcours.
	<Statistiques>	Cette option de menu permet d'afficher sur l'écran vos itinéraires enregistrés.
	<Paramètres>	Cette option de menu vous permet de voir et de modifier vos données personnelles, vos réglages concernant l'application et la protection des données. Vous y trouverez aussi des informations sur les composants du système eBike de votre VAE.

## Navigation

La fonction de navigation du **Kiox 300/Kiox 500** facilite la découverte d'endroits inconnus. La navigation doit être démarrée via l'application **eBike Flow** de votre smartphone. Pour pouvoir utiliser la navigation, vous devez disposer de la version de logiciel la plus récente. Mettez donc régulièrement à jour l'application **eBike Flow** et votre ordinateur de bord.

## Suivi d'itinéraire

- **N'utilisez pas votre smartphone pendant que vous roulez.** Si vous ne vous concentrez pas pleinement sur la circulation routière, vous risquez

d'être impliqué dans un accident. Arrêtez-vous avant de saisir des données.

Le suivi d'itinéraire sur le **Kiox 300/Kiox 500** nécessite une connexion *Bluetooth*® avec votre smartphone pendant toute la durée du parcours. Tout au long du parcours, votre smartphone transmet des données GPS et des informations sur l'itinéraire.

Sélectionnez votre destination à l'aide de l'option **<Conduire>**. Vous pouvez aussi indiquer directement votre destination dans le champ de saisie ou la sélectionner une destination en effectuant un appui long sur la carte. Une fois la destination choisie, 3 itinéraires différents (**<Leisure>**, **<Daily>** et **<eMTB>**) sont proposés. Pour démarrer la navigation, appuyez sur **<Aller>**. La navigation s'affiche sur l'ordinateur de bord.

Il apparaît également sur l'écran d'autres informations de navigation (flèches de changement de direction, etc.). Pour faire disparaître ces informations, appuyez brièvement sur la touche  de la commande déportée **LED Remote, Mini Remote** ou **Purion 200**.

**Remarque :** L'ordinateur de bord **Kiox 500** émet des signaux sonores via le buzzer tout au long de la navigation. Activez pour cela la sortie sonore ou vocale dans l'application **eBike Flow** après avoir démarré la navigation.

L'application mobile **eBike Flow** fournit sur demande des informations supplémentaires sur votre itinéraire actuel (p.ex. une carte détaillée).

## Entretien et service après-vente

### Nettoyage et entretien

Ne nettoyez jamais les composants avec de l'eau sous pression.

Veillez à une bonne propreté de l'écran de votre ordinateur de bord. En cas d'encrassement, la détection de la luminosité ambiante risque de ne plus fonctionner.

Pour nettoyer votre ordinateur de bord, utilisez un chiffon doux, légèrement humide. N'utilisez pas de détergent.

Faites contrôler votre VAE au moins une fois par an sur le plan technique (partie mécanique, version du logiciel, etc.).

Le concessionnaire de vélos peut en plus programmer un certain kilométrage et/ou intervalle de temps comme échéance d'entretien. Quand le prochain entretien est arrivé à échéance, l'ordinateur de bord vous en informe à chaque mise en marche.

Pour le service après-vente ou les réparations sur votre vélo électrique, adressez-vous à un vélociste agréé.

► **Ne confiez les réparations qu'à un revendeur agréé.**

**Remarque :** Avant de vous rendre chez votre revendeur pour effectuer une révision ou une maintenance, désactivez temporairement la fonction **<Lock & Alarm>**.

### Service après-vente et conseil utilisateurs

Pour toutes les questions concernant votre vélo électrique et ses éléments, adressez-vous à un vélociste agréé.

Vous trouverez les données de contact de vélocistes agréés sur le site internet [www.bosch-ebike.com](http://www.bosch-ebike.com).

### Transport

► **Pour transporter votre VAE à l'extérieur de votre voiture, par exemple sur une galerie de toit, retirez préalablement l'ordinateur de bord et la batterie (sauf si fixe) afin d'éviter qu'ils soient endommagés.**

## Élimination et matériaux dans les produits

Vous trouverez des indications sur les matériaux utilisés dans les produits sous le lien suivant : [www.bosch-ebike.com/en/material-compliance](http://www.bosch-ebike.com/en/material-compliance).

Ne jetez pas les systèmes eBike et leurs éléments constitutifs dans les ordures ménagères !



La Drive Unit, l'ordinateur de bord, la commande déportée, la batterie VAE, le capteur de vitesse, les accessoires et l'emballage doivent être rapportés à un centre de recyclage respectueux de l'environnement.

Prenez soin d'effacer les données personnelles sur l'appareil.

Les piles, qu'il est possible d'extraire de l'équipement électrique sans qu'elles soient détériorées, doivent impérativement être retirées avant l'élimination du produit.



Conformément à la directive européenne 2012/19/UE, les outils électroportatifs hors d'usage, et conformément à la directive européenne 2006/66/CE, les accus/piles/batteries usagés ou défectueux doivent être éliminés séparément et être recyclés en respectant l'environnement.

La collecte séparée des équipements électriques permet un premier tri sélectif, facilite le traitement et la récupération des matières premières et contribue par conséquent à la protection de l'homme et de l'environnement.

Rapportez les composants hors d'usage des systèmes eBike Bosch chez un vélociste agréé ou dans une déchetterie.



Sous réserve de modifications.



FR

Cet appareil  
et ses accessoires  
se recyclent

À DÉPOSER  
EN MAGASIN



OU



À DÉPOSER  
EN DÉCHÈTERIE

Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)



**Robert Bosch GmbH**

72757 Reutlingen

Germany

**[www.bosch-ebike.com](http://www.bosch-ebike.com)**

**0 275 007 Kfr** (2023.09) T / 34